



Sport



Chicks Cubs Cup

SECOND EUROPEAN CHICKS AND CUBS CUP

9 - 10 January 2009 in Innsbruck/ Austria



UNION EISSPORT KLUB INNSBRUCK

Mitglied der österreichischen Turn- und Sport-Union

p.A. E. Hilgarth, Pradlerstr. 83/15, A 6020 Innsbruck
Tel. + Fax Nr. 0043 (0) 512 34 23 02; Franz Berger: ++ 43 (0)664 5775 606
E-Mail: info@uek-innsbruck.at Internet: www.uek-innsbruck.at

Invitation to the, Einladung zum, invitazione

SECOND EUROPEAN CHICKS AND CUBS CUP

9 - 10 January 2009 in Innsbruck/ Austria

Organizer: Veranstalter/ Organizzatore	Union Eissport Klub Innsbruck
Date:	9 – 10 January 2008
Place of competition:	Olympiaworld Innsbruck Olympiastraße 10 A-6020 Innsbruck
Competition level:	Free competition for the categories, Chicks and Cubs, girls and boys
Bewerb: Gara:	Kürwettbewerb für die Kategorien Chicks and Cubs, Mädchen und Knaben Gara di solo libero riservata alle categorie chicks and cubs, femminili e maschili
Deadline for entries:	The entries for competitors must reach the organizer by December 28, 2008 at the following address
Anmeldeschluss: Termine d'iscrizione:	30. Dezember 2008 an die folgende Adresse: 30 Dicembre 2008
	UNION EISSPORT KLUB INNSBRUCK PRADLERSTRASSE 83 / 15 A 6020 Innsbruck Phone and Fax: 0043 512 342302 e-Mail: info@uek-innsbruck.at
Entries:	Entries have to contain name, date of birth, category.
Nennungen: Iscrizione:	Die Nennungen müssen Name, Geburtsdatum und Kategorie enthalten. Nome, data di nascita, categoria
Charges:	€ 35 have to be paid for each competitor at the registration before the competition.
Nenngeld : Quota :	Das Nenngeld für jeden Läufer beträgt € 35 und ist vor Ort zu bezahlen. La quota é € 35 per atleta.
Expenses:	The organizer covers the expenses of competition, awards, and presents. Transfer expenses to and from Innsbruck, and accommodation will not be covered.
Spesen: Spese:	Reise, Unterkunft und Versorgung der Teilnehmer gehen zu Lasten des jeweiligen Vereins. Viaggio,vitto e alloggio sono a totale carico dei partecipanti delle società iscritte.

Judges and referees:	The three judges are nominated by the organizer.
Preis- /Schiedsgericht: Giudici:	3 Preisrichter werden vom Veranstalter gestellt. 3 giudici sono nominati dall organizzatore.
Responsibility:	In accordance to ISU Regulations Rule 119 all participants, officials and volunteers act at their own responsibility.
Haftung :	Der Veranstalter übernimmt keine wie auch immer geartete Haftung für Teilnehmer und Funktionäre (ISU Regulations, Rule 119).
Responsibilità:	L'organizzatore declina ogni responsibilita per danni, incidenti, infortuni che dovessero occorrere ai partecipanti prima, durante e dopo la gara. (ISU regulations rule 119).
Music:	Music will be produced from CD player or cassette recorder. CDs/ cassettes must be labelled with names of competitors, club and category.
Musikwiedergabe: Musica:	CDs oder Kassetten; Beschriftung mit Name, Klub und Kategorie. CDs o cassette con nome e categoria.
Calculation of results:	According to ISU Rule 107, paragraph 12, the competition and the calculation of the results will be conducted in with the regulations of the Austrian Figure Skating Federation (former OBO system, 6.0)
Wertung: Classifica:	Es wird die „offene Wertung“ – OBO - System 6.0 – angewendet. OBO, 6.0
Awards:	The three best-placed competitors in each category will get a special cup, the others will get a present and a diploma.
Preise:	Die drei Bestplatzierten in jeder Kategorie erhalten einen Pokal, die Anderen einen Preis und ein Diplom.
Premii:	Primo, secondo, terzo posto una coppa, altri diploma e presente.
Accommodation:	Attached you will find a list of hotels near the ice-rink.
Unterkunft: Accommodazione :	Anbei finden Sie eine Liste von Hotels in der Nähe der Eishalle. In allegato Vi inviamo la pianta di hotel

The catgories are/ die Kategorien sind/ le categorie sono:

Chicks I	born after 1 January 2002 geboren nach dem 1. Jänner 2002 nati dopo 1 gennaio 2002	girls and boys Mädchen und Knaben femminili e maschili
	Duration of free programme Kürdauer: Musica, durata	2 min +/- 10"
Chicks II	born between 1 January and 31 December 2001 geboren vom 1. Jänner bis 31. Dezember 2001 nati dall 1 gennaio e 31 dicembre 2001	girls and boys Mädchen und Knaben femminili e maschili
Cubs I	born between 1 January and 31 December 2000 geboren vom 1. Jänner bis 31. Dezember 2000 nati dall 1 gennaio e 31 dicembre 2000	girls and boys Mädchen und Knaben femminili e maschili
	Duration of free programme Kürdauer: Musica, durata	2 min +/- 10"

Cubs II	born between 1 January and 31 December 1999 geboren vom 1. Jänner bis 31. Dezember 1999 nati dall 1 gennaio e 31 dicembre 1999	girls and boys Mädchen und Knaben femminili e maschili
	Duration of free programme Kürdauer: Musica, durata	2 min +/- 10"

Free programme content for all categories :

Jumps free
3 Jump combinations
Spins free
Steps free
Spirals free

In case of too many entries, the categories are going to be divided according to age.

Bei Bedarf werden die Gruppen geteilt.

In caso di numero dell'iscrizione molto alto, le categorie partizipanti sara diviso.

Preliminary timetable of events / vorläufiger Zeitplan/ Programma

Friday ,9 January 2009/ Freitag, 9. Jänner 2009/ Venerdì 11 gennaio 2009

18.00 Draws of starting orders / Auslosung/ sorteggio Olympiaworld

and
welcoming party
Willkommensbuffet
ricevimento ufficiale

Saturday, 10 January 2009/ Samstag, 10. Jänner 2009/ Sabato 10 gennaio 2009

08.00 Freeskating competion, Kür/ Gara di solo libero
Chicks I, Chicks II, Cubs I, Cubs II

17.00 Awarding ceremony on the ice, Siegerehrung auf dem Eis, premiazione su ghiaccio

A detailed schedule will be sent after entry deadline.

Ein detaillierter Zeitplan wird den Vereinen nach Nennungsschluss zugesandt.

Dopo termine d'iscrizione sarà inviato un pianto dettagliato.

We are looking forward to seeing you in Innsbruck!
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!
Benvenuti à Innsbruck!